## GCSE

## Edexcel GCSE

French (1226)
This Examiners' Report relates to Mark Scheme Publication code: UG017910

Summer 2006

Examiners' Report

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.
Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.
For further information please call our Customer Services on 0870240 9800, or visit our website at www.edexcel.org.uk.

Summer 2006
Publications Code UG017910
All the material in this publication is copyright © Edexcel Ltd 2006

## Contents

Paper 1F Examiners' Report ..... 1
Paper 1H Examiners' Report ..... 3
Paper 2F/H Examiners' Report ..... 7
Paper 3F Examiners' Report ..... 15
Paper 3H Examiners' Report ..... 17
Paper 4F/ H Examiners' Report ..... 19
Paper 4C Examiners' Report ..... 23
Statistics ..... 27

# GCSE French (1226) - Paper 1F Foundation Level Listening and Responding 

Candidates generally performed well across the paper as a whole and there were some good performances. Candidates were well prepared for the various test types although questions requiring answers either in English or in French remain daunting for weaker candidates.

Many candidates do have problems recognising sounds. There were examples of poor attempt to transcribe eg in Q18(d) dix-neuf sept ans for 19 septembre and as last year, there were examples of French sounds being transcribed into English words eg in Q27(b) art was a common incorrect answer (from thé -ât -re); in Q11(c) sites (internet) gave rise to answers referring to seats.

The questions which required the recognition of single lexical items (Q1-10) or short phrases (Q13-17 and Q19-23) were well done although individual items of vocabulary caused problems eg Q7 je me douche, in Q8 faire le ménage, in Q16 je fais des économies were less well known.

The questions which were intended to discriminate did so and weaker candidates often found the overlap questions targeted at grades $D$ and $C$ demanding (Q11, Q12, Q18 and Q24 and Q25). Q12 proved the most accessible with better candidates scoring full marks. This question involved paraphrasing and whilst many candidates could match le shopping in part (i) with magasins and jouer au foot and espace vert in part (iii) with parc, only better candidates successfully matched sale, papiers, bouteilles vides in part (v) with poubelles. Q24-25 with multiple choice answers proved challenging for all but the best candidates. They required candidates to listen to the whole and to discriminate; many candidates latched on to single lexical items and often ticked the answer containing the first word mentioned in the extract. Q24 (i) required the recognition of tenses and proved very challenging with the majority of candidates ticking incorrectly the first time mentioned (answer A). The most commonly correct answer was Q25ii) (en deux semaines on ira en Espagne), possibly because Espagne was the first country heard.

Candidates are generally well practised in note taking in French and a pleasing number scored high marks in Q11 and Q18; however, many candidates are still unable to write common words in a recognisable form. In Q11(a) it was pleasing to note that many candidates were able to recognise and spell the word samedi, although some candidates failed to recognise the word jour in the rubric and Europe was a common incorrect answer. Many candidates scored well in Q11(b), successfully recognising the cognates le roller hockey, café, compétitions, although weaker candidates tended to confuse separate pieces of information and give incorrect answers such as compétitions dans le café, compétition de roller hockey. Again weaker candidates fail to distinguish sounds and on peut faire du roller hockey was often interpreted as je préfère le roller hockey. In Q11(c) disappointingly many candidates failed to recognise or express unambiguously cognates such as internet, sites internet (often rendered incorrectly as beaucoup de seats) and magazines (most commonly rendered as magasins). Again there was a tendency for weaker candidates to combine separate pieces of information and give answers such as l'internet café, magasins de roller (mishearing of magazine). Q18 proved more challenging to weaker candidates particularly parts (b) and (d) requiring the recognition of numbers. Many candidates successfully identified téléphone (portable) in part (a) but weaker candidates are still unable to recognise common cognates. In part (b) there are still candidates who
attempt to write out numbers in full in French and then are unable to do so in a clear, unambiguous way and are, therefore, not awarded marks. It is not necessary to write numbers as full words. Disappointingly many candidates failed to recognise the number 45. Q18(c) was generally well answered, the majority of candidates recognising the words noir, petit, pratique but again weaker candidates failed to recognise these familiar items in unfamiliar contexts. Some weaker candidates gave illogical answers such as petit et grand. Very few candidates recognised or were able to communicate the response appareil-photos. Q18(d) proved difficult le 19 septembre was rendered frequently as dix-neuf sept ans, other common incorrect answers included 19 novembre / décembre / 18 septembre / dix-neuf heures. For these types of questions candidates need to be able to recognise and record days, numbers, dates, times. Whilst marks are awarded for communication and candidates did score marks with incorrect spellings, it should be noted that poor spelling can lead to information not being communicated particularly where inaccurate spelling creates a new word in either English or French. Unfortunately there are still some candidates who answered in the wrong language for which no marks are awarded.

Candidates generally found the questions in English accessible, there were fewer blanks than in previous years and there were some very good performances. However, the questions in English continue to be a good discriminator. Many candidates at this level fail to listen to the extract as a whole and hone in on individual items of vocabulary, they then either give one word answers which do not answer the question or construct answers around the individual which often bear no resemblance to what was heard.

Q26 part (a) was well done with many candidates recognising 13 as the answer and most candidates successfully answered part (b). In Q27 part (a) was well done but many candidates failed to score on part (b), elle fait du théâtre gave rise to lots of answers about art, the word dramatique in Q26 led to answers such as drama teacher for this question. Only the better candidates recognised the word chanteuse. Q2829 proved more demanding with candidates often unable to express their answers in a clear and unambiguous way. Answers to Q28 (a) (dancer) covered a variety of occupation including dentist and doctor. In part (b) only the better candidates picked up the word varié. Many candidates were unable to express the aime le contact avec le public and incorrect answers included likes people, likes talking, likes contacting people. In Q29 many candidates recognised elements of the extract but often put together separate items to create factually incorrect answers eg she works long hours at the weekend, she can't eat chocolate at the weekend, even she has to eat chocolate at the weekend. Some answers did not answer the question eg it's long.

Examiners commented on the poor quality of spelling and the illegible handwriting of some candidates. Candidates need to write in black ink/ biro.

The performance of better candidates was characterised by:

- careful reading of the question
- listening to the whole rather than homing in on individual words
- identifying cognates and familiar vocabulary in unfamiliar contexts
- attention to detail giving complete rather than one word partial answers
- applying logic
- reading over their answers


# GCSE French (1226) - Paper 1H Higher Level Listening and Responding Paper 

Candidates generally found the paper accessible and many candidates scored well across the paper as a whole - there were some excellent performances. The questions that were intended to discriminate did so but the majority of candidates understood enough, and felt confident enough, to attempt the whole paper. There was some evidence of good listening skills, many candidates had used the five minutes reading time well (underlining titles, key words in the rubrics and questions and annotating questions) - generally using the time well to anticipate what they were about to hear. There were, however, quite a few candidates who were unable to cope with the demands of the paper and for whom the experience must have been demoralising and who could possibly have benefited from taking the Foundation rather than the Higher paper. The performance of weaker candidates was characterised by lack of attention to detail, snatched listening based on the identification of single words rather than listening to the extract as a whole, mishearing and imagination.

Quite a few candidates do have problems distinguishing between sounds eg in Q10( c) the word gâteaux was heard as cadeaux even bateaux by weaker candidates, in Q11 (c) poétique was heard as politique. They also have problems recognising cognates and would possibly benefit from practice at this. Some candidates equate French sounds to words and sounds they are familiar with in English eg in Q11(a) racisme became season, in Q11(c) adolescence became renaissance.

The performance on the overlap questions (Q1, Q2-3, Q5, Q8) was generally better than on the Foundation paper. Q5 was well done by all but the weaker candidates. Q2-3 with multiple choice answers proved challenging for many candidates. They required candidates to listen to the whole and to discriminate, many candidates latched on to single lexical items and often ticked the answer containing the first word mentioned in the extract. Q2 (i) required the recognition of tenses and proved very challenging with many candidates ticking incorrectly the first time mentioned (answer A). Candidates need to listen for tenses and tense indicators. The most commonly correct answer was Q3 (ii) (en deux semaines on ira en Espagne ), possibly because Espagne was the first country heard. In Q1 and Q8, requiring answers in French, the spelling of common items of vocabulary was better at Higher level as was the ability of the candidates to express themselves clearly and unambiguously but the performance of weaker candidates was similar to that of weaker candidates on Foundation level and the same mistakes were prevalent.

Q7 was accessible for the majority of candidates although in part (iv) some candidates failed to match émissions and on passe as relating to la télévision and in part (v) some candidates failed to link voir un film sur grand écran with le cinéma.

Q6 and Q9 required the recognition of opinions and points of view. Again better candidates scored well on these questions which were demanding. Q6 required candidates to understand paraphrasing and to link phrases and ideas in the extract to the questions eg mes amis ont tous 16 ans comme moi with part (v) Mes amis ont le même âge que moi. Weaker candidates failed to make these links. Q9 required candidates to identify points of view, better candidates coped very well with this and many scored full marks. Weaker candidates failed to hear key indicators such as Quelle horreur, ça ne me tente pas du tout, ce sera formidable. Unfortunately there
are still candidates who tick more than the required number of boxes, this rubric infringement is penalised.

Q4 required note taking in French and was marked for communication only. There were some excellent performances from better candidates. However, many candidates were unable to score highly or even score on this question. Candidates lost marks because they either failed to understand the extract or were unable to record their answers in an acceptably recognisable form or give the detailed information required. In Q4 (a) the most common correct answer was écouter de la musique forte, however, many candidates omitted the word forte and were not awarded the mark. Many candidates were unable to spell the words inviter, propre or even salle de bain(s) in a recognisable form; some candidates inadvertently said the opposite of what was heard eg instead of elle peut inviter ses amis, wrote elle visite ses amis. Some answers lacked logic eg écoute salle de bains. The most common incorrect answer was C'est génial. Q4(b) proved accessible only to the better candidates. Many answers were too vague, such as prend ses vêtements with no reference to sa soeur. Many candidates combined key words to create incorrect answers eg sa soeur est toujours aux toilettes, elle va aux toilettes la nuit. Again some candidates wrote the opposite of what was heard eg elle ne nettoie pas les toilettes. Misuse of possessive adjectives in both parts (a) and (b) caused confusion and ambiguity, eg votre soeur prend ses vêtements, elle invite mes amis. Common items of vocabulary such as musique, toilettes were written in English by weaker candidates. It should be pointed out to candidates that whilst answers in French are marked for communication, inaccuracies and the inability to spell common words can lead candidates to lose marks especially when another word is created either in English or in French.

The questions in English (Q10 and Q11) were as always, a good discriminator. There were some excellent performances from the better candidates but only the better candidates were able to supply the detail and accuracy required at this level. Although candidates generally understood the gist of the extracts, lack of attention to detail often cost candidates marks. In Q10(a) un village became often villages and amongst weaker candidates town. In Q10(b) weaker candidates again combined separate elements to create incorrect answers eg buy sports equipment for the school, build a school. In both Q10(b) and Q10(c) the use of tense was also important. In Q10(b) despite the wording of the question (what are they trying to do) some candidates wrote they have built a centre for young people and in Q10(c) instead of they sell cakes some candidates wrote they sold cakes. The word récréation was generally not known. Q10(c) gave rise to a multitude of answers connected to fund raising some based loosely on a misinterpretation of what was heard eg sell shoes (from basket), cake eating contests, boat sales (mishearing of bateaux for gâteaux) but some based on imagination and lack of understanding eg wear own clothes day, bike race, car boot sale, sponsored walk. Again the inability to recognise sounds let candidates down, contre les profs was heard as entre les profs, which led to the incorrect answer organised a basketball match between the teachers. Most disappointingly a significant number of candidates interpreted un match de basket as a football match, possibly down to World Cup euphoria but alarming at Higher level. Q11 proved even more daunting for some candidates and highlighted the inability of weaker candidates to recognise familiar language in unfamiliar contexts. In part (a) racism was the most commonly recognized correct answer, although some candidates incorrectly interpreted this as incite racism. Again incomplete answers lost candidates marks eg in part (a) many wrote the streets instead of dangers of the streets, as did lack of attention to detail eg criticise governments instead of criticise the government. In part (b) few recognised
the 90 s; answers ranged from $70 \mathrm{~s}, 80$ s to $24,20.4 .10,14.50$. Many weaker candidates did not read the question and in answer to when wrote changed the image of rock. Q11(c) proved the most accessible but again many weaker candidates misheard words eg politique for poétique, misinterpreted what they heard eg less violent rather than non violent or made up answers loosely connected with their prior knowledge of / misconceptions about rap eg drugs, violence, crime etc. In part (d) I'amour was often heard as la mort giving rise to answers about death; rap was construed as Europe, accepté led to answers such as acceptance and, as previously stated, adolescence became Renaissance.

Many examiners remarked on the poor quality of spelling in English, eg by instead of buy was very common in Q10(b). Candidates need to write in black ink/ biro.

There were unfortunately still some candidates who answered these questions in French and therefore were not awarded marks.

As was highlighted last year, the performance of the better candidates was characterised by:

- careful reading of the rubric
- listening to the whole rather than homing in on individual items of vocabulary
- attention to detail, giving full rather than partial answers
- expressing themselves clearly and unambiguously and relating their answers to facts in the extract
- applying logic
- reading over their answers


## GCSE French (1226) - Paper 2F/H Foundation Level / Higher Level Speaking

Candidates built on previous years' strong performances in the oral test and clearly used classroom practice to perform well across most aspects of the examination. There was an even performance across the majority of rôle plays and the conversation section although examiners report fewer candidates reaching the highest mark bands in Rôle play C and the conversation.

## Rôle play A

This generally provided a secure basis for marks and offered encouragement to most candidates to attempt the B rôle play. However there were significantly few candidates who scored full marks in this element of the examination and weaker candidates again found this element demanding.

It is evident that candidates are more aware of items of food and drink, clothes and classroom objects but many were unable to score well in less familiar situations in this role-play. All situations are well covered in textbooks and are taken from the minimum core vocabulary. Many found greater difficulty with items requested in A1, typical items found in the bathroom were not known and brosse was almost always mispronounced or anglicised causing confusion. A6, Classeur and journal were unknown. A9 Sortie was rarely known and la exite (sic.) commonly heard. A12, ballon was rarely heard, although football was. Caisse continues to be a problem for many candidates, most commonly pronounced as casse or cassé, neither of which could be credited.

Learning of the minimum core vocabulary is essential for these common items that are in everyday use in survival situations and teacher-examiners should be aware that a variety of vocabulary is used over the twelve rôle plays.

There remains confusion where a candidate combined two responses. It is not necessary for teacher-examiners to ask again for a quantity, colour or size. Teacherexaminers are reminded that responses may be combined without penalty. Where teacher-examiners insist on the response for a second time this often confuses the candidate and puts him/ her at a disadvantage.

## Rôle play B

The majority of candidates were able to experience some success in rôle play B although a significant number of candidates scored zero. The rôle plays challenged Foundation Level candidates and provided Higher level candidates with an accessible beginning to their speaking examination.
Candidates should be advised that only rarely will one word utterances be possible to satisfy the demands of the B rôle play although this can be the case in response to unpredictable questions.
Marks are lost if the required message is only partially completed. Candidates should check that they communicate the entire message indicated by the words and pictures on their card.

Many candidates successfully answered the unpredictable questions. However combien de temps ...?, qu'est-ce que .... ? and quand ......? were poorly answered, and On se retrouve où ? even by a significant number of more able candidates at both levels, despite being answered correctly later during the conversation.

Teacher-examiners should not rephrase the unpredictable question in any way. When this happens, candidates cannot be credited for their answer, however appropriate it may be, nor can any response be credited when a teacher-examiner asks the question for a second or third time following an initial response that was incorrect.

A significant number of candidates offered items of vocabulary other than those indicated in the rôle plays and centres are reminded that where there is an oblique candidates must offer one of items as part of the message required. This was particularly the case when candidates were offering information about their weekend job or in B7 where candidates were required to say what hurts. Similarly, if more than one item is offered only the first will be marked, even if it is incorrect and the others correct.

Although many candidates score highly, particularly those at Higher Level, candidates should be aware that tense errors affect the communication of a task and that poor tense usage will reduce the marks gained. There was a considerable number of candidates at both levels who used infinitive or imperfect forms for the present tense of er verbs.

Most candidates were able to attempt the four tasks although for a significant number the framing of questions and common question words are difficult and such tasks are often not clearly communicated, particularly when attempting such tasks as
'Ask what you have to wear?' etc. Qu'est-ce que tu fais normalement le soir? was particularly difficult for many candidates and few were able to master the use of obligation. However some more able candidates were able to get round this by alternative means. Task 4 continues to be a good discriminator within many of the rôle plays.

B9, carte postale continues to cause problems, timbres was so badly mispronounced as to make it unrecognisable and enveloppe often in English. Paquet was almost universally unknown.
Pharmacie was not widely known in B7 and this situation continues to cause problems for many candidates. La chemiste was not uncommon.
In B10 quai proved problematic and in B8 neither trousse de toilette nor brosse à dents were widely known, sac was a popular answer.

## Rôle play C

This was much more successfully attempted this year and many examiners reported that teacher-examiners and candidates appeared more at ease with the more userfriendly format of the rôle play. Candidates were able to engage more when they knew where the unpredictable questions were going to be asked.

However an increasing number of candidates failed to read the rubric at the top of the card rendering some of the responses irrelevant during the rôle play, so that although they seemed to say a lot they cannot score marks for these elements.

A significant number of centres do not encourage candidates to expand the rôle play and therefore prevent them from accessing the higher mark bands. There are opportunities within the bullet points, and one of the unpredictable questions is more open-ended, in order for candidates to expand and show what they are capable of.
Centres must not, however, turn the rôle play into a mini conversation, as there is often much irrelevance that cannot be credited as expansion and often affects the communication of the points needed.

At the same time, simple reading of the bullet point or from the stimulus material will not score well. Expansion of a bullet point can be achieved quite simply by the use, for example, of a short phrase or by offering some extended description.

Centres are reminded that where there is a question mark within the tasks they are expected to ask a question. If a candidate produces a statement they are considered not to have conveyed the task successfully and often only the more able candidates were able to frame questions successfully.

There was still a significant minority of centres where the teacher-examiner's knowledge of the situation was less than adequate and consequently did not respond appropriately to the candidate thus causing confusion. Where the teacher-examiner is able to respond naturally to the candidate's responses, whatever they may be, candidates generally were more at ease and therefore able to score more highly.

The bullet points were on the whole accurately completed although Repas? Achats, Logement, Salaire, Distractions and Où? continue to cause problems for many candidates on all the occasions they are used.

The unpredictable questions continued to be a good discriminator and candidates were able on the whole to answer the more closed question. Teacher-examiners should not rephrase the unpredictable question in any way. When this happens, candidates cannot be credited for their answer, however appropriate it may be nor can any response be credited when a teacher-examiner asks the question for a second or third time following an initial response which was incorrect.

Question words however are still a major problem for many candidates who either are not listening carefully or are unaware of the true meaning of them.
Quand... ? was often confused with Comment ...? when dealing with returning home and vice versa when talking about how one was going to travel.
Vos détails ... is still often very superficially dealt with, often producing just a forename. Details of a mobile telephone number and offering a passport were not seen as successfully completing the task nor were descriptions of the person or their family.

Situations dealing with health problems and jobs continue to be difficult for weaker candidates at this level although C4 proved to be the most difficult overall, often because candidates did not appear to have prepared thoroughly and only produced minimal responses or had not read the English introduction to the situation. The majority of candidates were unable to respond to the unpredictable question especially in the imperfect tense.

However there were many excellent rôle plays. Candidates responded well to teacher- examiners who used the prompts thoughtfully and where encouragement and careful responding to their replies enabled them to expand effectively.

## Conversation

In many cases the conversation of the test is well structured and interesting to hear. However this year's examination was marked by a more than thorough preparation of the first topic in many centres, where an increasing number asked an insufficient variety of questions throughout the centre, and there was a significant minority of centres who asked the same questions to all candidates. Invariably candidates, where this happens, are unable to score highly during this element.

Teacher-examiners are reminded that the specimen questions in the Handbook are merely suggestions. There were a large number of centres where the teacherexaminers only asked the candidates these questions. This penalised candidates who were unable to take the initiative and often only produced short responses. These questions are at times non-sequitur and therefore often confused candidates who were unable to follow the thread of the conversation. It is against the candidates' interests to follow them slavishly with no personalisation of the conversation. Teacher-examiners should use the responses of the candidate to stimulate the next question.
Naturally, the best conversations occurred when teacher-examiners listened to candidates' answers, and progressed in a natural way, rather than working through the questions in the handbook.

There were an increasing number of centres where candidates took up the option to start the conversation with a presentation. Centres are reminded that this should be not more than one minute in length and should be followed by questions on the appropriate topic. The presentation should be linked to the chosen topic area. Material outside the area chosen cannot be credited in terms of communication.
Where there are no questions asked and the first topic is a monologue, this is selfpenalising as candidates are unable to satisfy the assessment criteria requiring candidates to respond to questions and a variety of question types.

The conversation is marked globally over the two topics and in an increasing number of cases candidates who were able to speak well, in a variety of tenses during the pre-learnt, prepared section, were unable to offer responses to simple questions during the second topic. These candidates could not be awarded high marks.

Timing continues to be a concern in a minority of centres and centres are reminded that candidates cannot gain credit for responses outside the time limits given in the rubric. Candidates should be given the opportunity to use appropriate structures and language within the time allotted for this part of the examination:

- 4-5 minutes Foundation Level conversation
- 6-7 minutes Higher Level conversation

Similarly short conversations will prevent the candidates from demonstrating their ability.
The two topics should be given equal time. Candidates are disadvantaged if they are not allowed to show what they can do within the unprepared topic.

The higher levels of the assessment criteria require a wide range of structure and vocabulary both in terms of the questions and responses. High marks cannot be scored when a candidate is offered simple questions; a series of closed questions or simply respond in simple terms to alternatives offered by the teacher-examiner.

There were many centres who were able to help candidates fulfil their potential through skilful questioning, enabling the candidate to expand and use more complex language, eliciting a range of structures, tenses, opinions and descriptions. It should be noted that a series of closed questions whilst helping some candidates to offer a response will not score other than in the lower mark bands.

Teacher-examiners are informed that the conversation topics may be introduced in English or the target Ianguage, and that candidates should be aware of this before they enter the examination room.
However in general the use of English within the examination is not acceptable and teacher examiners should not introduce the rôle plays and links to the next element in English.

## Marking

Where centres opted to mark their own candidates there was a significant number whose marks were out of tolerance and needed adjustment.

Many centres awarded full marks when they was ambiguity in a candidate's response particularly in rôle play A. The pronunciation of caisse was an example of this and casse / cassé / casser was often credited.

In rôle play B an incorrect tense often affected communication. Responses of a single word or verb did not convey the message or an unpredictable question was rephrased meant that the performance was often overvalued.
Some centres failed to appreciate that there are significant differences in the Assessment Criteria for rôle plays A and B and candidates who were unable to successfully convey the necessary tasks in rôle play B were often over marked.

In rôle play C there was often insufficient expansion for higher marks to be awarded. Tense errors, responses without a verb, or the failure to ask questions when required, meant that marks were overvalued as communication needed to access the higher mark bands was not achieved.

In the conversation section centres have a tendency to overvalue the performance of Foundation level candidates who appear to say quite a lot, but have mostly repeated much of what the teacher-examiner has said through a series of closed questions and total reliance on the teacher-examiner. Accuracy and Application of Language are dependent on the amount of French conveyed by the candidate and it is unusual for a candidate who scores in the lower ranges in communication to score highly for in these sections as there is not the breadth of language required.

## Standardisation

There is evidence of insufficient internal standardisation within an increasing number of centres. There were a number of cases where one or more teacher-examiners in a centre have been over generous or inconsistent in their marking. Centres are encouraged to use previous years' examinations to help standardise their marking in preparation for the next series. Centres where internal standardisation has not taken place may affect the results of individual candidates.
However many centres standardise excellently and are to be congratulated on their efforts.

## Administration

Many centres continue to provide an excellent service in this area. However some points to note are summarised below:

- Cassette boxes and tapes should be labelled meticulously. It is helpful to use the inlay in the Instructions for Conduct of the Examination booklet. Each should be labelled with Specification Name and Number, Centre name and number, candidate name and number, level of entry, order of recording and name of teacher examiner.
- Cassettes should be numbered sequentially across the centre, not by individual teacher examiners.
- Cassettes should be rewound to the start of side A.
- Cassettes should be dispatched with the Optems or Attendance Register. The L3s should be in a different package.
- Candidates' performance should not be split between sides of the cassette or on two different cassettes.
- Foundation and Higher-level candidates should be recorded on different cassettes.
- L3 mark sheets for each candidate should be arranged in candidate number order across the whole centre.
- In 2A centres where the teacher-examiners are marking candidates' performance the yellow copy of the L3 should be retained.
- In 2B centres both copies of the L3 should be sent to the moderator.
- The top (white copy) of the Optems for 2A centres should be sent to Edexcel. The second copy (yellow) should be sent to the Moderator and the third copy (green) should be retained by the centre.
- Centres should adhere to the time limits for sending materials to examiners and moderators.
- The conversation section has time limits to be observed.
- Introductions on tape of candidates should be effected as briskly as possible in the interests of allowing the candidate to begin speaking.
- The microphone should favour the candidate rather than the teacherexaminer. Centres should be aware that where automatic recording levels are achieved by some tape recorders candidate details are at times inaudible.
- Parcels should be securely packaged for posting using protective bubble wrap or similar for the protection of the tapes.


## Conclusion

Although reports on examinations invariably highlight difficulties, it must be stressed that the majority of teacher examiners prepare and carry out this element of the examination successfully.
Many candidates were well prepared for the examination and there was much evidence of excellent examining technique.
Examiners and moderators would like to thank teacher-examiners for their efforts this year.

## Note to Centres

The following statement appears in the Information Manual for 2006/2007.
Please note that Awarding Bodies are currently reviewing the purpose and format of feedback given to centres regarding internally assessed units. Edexcel has adopted a standard online feedback form E9 which offers centres improved feedback with results via Edexcel Online. We are no Ionger able to provide centres with subjectspecific feedback on the papers which are not classed as "internally assessed".

Summer 2006 is the last examination for which Edexcel will provide U9L reports on Paper 2 Orals. We will continue, however, to give feedback via the standard E9 reports on the coursework paper 4C.

## GCSE French (1226) - Paper 3F Foundation Level Reading and Responding

- Candidates were well prepared for this paper on the whole and the majority were entered appropriately.
- The paper was completed in the given time with very few candidates leaving answers blank.
- Presentation was good with very few candidates overwriting letters.

Straightforward vocabulary testing questions (Q1 and 6) were attempted rather successfully. In Q1, most parts were answered correctly except for (d) where many candidates gave $43 \%$ as the answer which had already been used in the example. The animals in (f) and (i) were also less well known than others. Q6 was in fact the best answered question on the paper. Candidates were obviously very familiar with this vocabulary area and were able to make the right links between the descriptions of the activities in the bubbles and their counterparts in the advert. The only question which was not done as well was (ii) in section A where candidates chose A as the correct answer, thereby mistaking équitation for natation.

The overlap questions discriminated very well, but were attempted with varying success. In Q2, most parts were answered very well except for (i) where weaker candidates chose $G$ as the answer, perhaps showing that they had honed in on the word jouez and linked it with the picture of the football, ignoring or perhaps not knowing the word feu.

Very few candidates scored very highly on Q3 and there were more blank answers for this question than for any other. Parts (d) and (e) were completed the most successfully, but sometimes candidates gave just tête affreux as the answer. The word temps in the prompt was misinterpreted by quite a few candidates who gave jouer au tennis mais le soleil as an answer thereby showing that they had understood temps to mean passe-temps and therefore the mark could not be awarded. This was also the case in (b) where candidates very often gave faire une promenade, faire du vélo or regarder de ma fenêtre as an answer. A fair number of candidates coped with (a) well, but weaker ones honed in on the word aime in the text and matched it with the same in the question and therefore gave the answer la pluie et le vent. For (c), the answer (fait) peur was perfectly acceptable, but a considerable lack of knowledge of pronouns was apparent here as candidates tried to change the first person reflexive pronoun in the text into its equivalent in the third person which resulted in such answers as: elle se fait peur to ça elle fait peur. Quite a few candidates were unable to copy words from the text correctly. This was very often the case in (b) where candidates gave the answer orange instead of orage.

Q4, the other overlap question demanding notes in French, was attempted with much more success. Many stronger candidates scored full marks here and for the weaker ones, the negative section was done much better than the positive one. Candidates lost marks however, often for honing in on the wrong part of the text, for example le printemps arrive in the positive section and je suis facteur depuis longtemps and surtout en décembre in the negative section. Alternatively, candidates quite often repeated the examples as their answers or gave part answers such as toujours mon travail in the negative column thus showing a lack of understanding of the text. There was very little evidence of candidates transposing the answers in each section
except for the answer je peux aller chercher les enfants which featured often in the negative section. The loose copying of dangereux was often dubious and many translated it into English, whilst in the positive section, many candidates missed out aller in the answer in the positive section and gave: je peux chercher les enfants.

The final overlap question (Q5) was not done very successfully at all. Candidates need to be able to understand each idea as a whole rather than honing in on isolated words and to be able to infer opinions from the text. The lack of the former approach resulted in candidates choosing both the incorrect answers to (i) because they saw the words semaine and mardi in the text, but failed to read the first line properly. Similarly, in (ii), candidates snatched the words éducation physique and manger and therefore linked these ideas with B or C as a consequence without reading the situation properly. Most candidates did well on (iii), but at the expense of (iv) as they imagined that because Lucien had broken his leg, he probably couldn't walk and therefore chose A. The ability to infer from the text was tested in (v) where candidates were required to understand the last lines. However, many candidates gave C as their chosen answer.

The English questions (Q7 and 8) were attempted very well by the majority of candidates, but quite a few gave all the answers in French, but rarely were answers left blank. However on Q7 very few candidates scored full marks because of their answer to (a). As in past papers, the answer holidays on its own was not sufficient to gain a mark, but very few candidates wrote Easter, but instead gave summer holidays or next week and many misread the question and snatched one of the first words from the text resulting in the answer on stage. A few candidates seemed to be confused by this question and gave the answer doesn't say. Most candidates scored at least one mark in part (b), mostly for the answer mechanic, but coiffeur was unknown by many resulting in interpretations varying from caretaker, coffee shop, coffin maker and waiter in a café to wild guesses such as office worker, nurse and midwife. Parts (d) and (e) were attempted the most successfully, but sloppy answers in (d) such as break time, lunchtime, in the afternoon and in the middle of the day were prevalent. For (e), popular interpretations of bibliothèque varied from laboratory, biology lab, RE room to computer room and some guesses resulted in office and careers room. Although candidates are not judged on their English spelling, sometimes it was difficult to discern the word written. There were innumerable variations of the words mechanic and library.

In Q8, it was pleasing to note that this year more candidates recognised the days of the week and therefore scored well in (a). Equally successful was the answer to (e) and there were fewer candidates giving the answer infants compared to previous years. Most candidates scored well on part (d) though some lost marks through giving the time as it stood in the text in French. The two parts which were the least successfully done were (b) and (c). In the former, journal was not well known so candidates honed in on les infos which resulted in such answers as information programme and some combined the words journal and infos to give the answer journey or holiday information. The most popular incorrect answer was documentary. Guesswork was evident in the attempts at answers to (b) as answers ranged from holidays and bike to money and television.

## GCSE French (1226) - Paper 3H Higher Level Reading and Responding

On the whole, candidates had been appropriately entered for this paper. There were very few candidates who did not complete the paper. The paper seemed to differentiate well between those who only honed in on isolated lexical items and those who were able to read texts in detail and comprehend the texts globally, a higher skill tested at this level.

For the overlap questions, see the report on the Foundation paper. However, candidates on this paper tackled these questions with greater success. This was especially the case on Q6 where most candidates scored full marks showing the ability to choose the exact parts of the text required to answer the questions and to write them correctly. Also in Q7, candidates interpreted the word "temps" correctly and were discerning in their answers. Q2 was attempted more successfully at this level, however very few candidates scored full marks.

Q3 was done very well by the majority of candidates with many gaining full marks. However, weaker candidates were confused as to what to put in the first column, many writing the first word of the sentence given in the reason. Some stronger candidates tried to manipulate the language from the appropriate bubble to give an answer in their own words which had varying degrees of success. Parts (a), (b) and (e) were attempted the most successfully. Part (c) often had the right reason, but coupled with contre showing a lack of understanding of the idea by the candidate. Some candidates interpreted privée in (d) as privacy which resulted in such answers as pas de privée à la maison. In (e), quite a few candidates gave the reason as je m'entends bien avec mes parents.

Q4 Section A was attempted with varying success. There were quite a few candidates who scored full marks, thus showing an ability to understand a quite complex text and weigh up positive and negative comments in order to answer (b) successfully. Generally however, in (a) parts (i) and (iv) were answered the most successfully. There was no obvious pattern in the wrong answers given in the other parts which would indicate a certain amount of guesswork was involved. In (b), many candidates scored full marks. Those who only scored 1 mark tended to get the first one correct. In Section B, very few candidates scored full marks, mostly because they chose (iii) as a correct phrase. This was presumably because they honed in on the same words in bubble 4 without understanding the whole sentence.

Q5, a similar test type to the previous question, was more successful, with a large number of candidates scoring full marks in (a). Those who didn't, failed to choose (ii) as a correct answer, but instead chose the others once again by snatching at individual words without understanding the whole sentence. In (b), most candidates gave généreuse as the right answer, but many coupled that with sportive.

This year's English question was attempted much more successfully than in previous years with very few candidates leaving answers blank or answering in French. However, in part ( $f$ ) there were many candidates who did answer in French and therefore did not score any marks in that section. Candidates who did well on this question were those who were able to read carefully and with attention to detail and express themselves clearly and in good English. In (a), there was ample opportunity for candidates to pick up 2 marks, but through guesswork, imprecision, poor English expression, a misinterpretation of the text or by honing in on the wrong part of the
text, the following typical answers were given: you can travel; you can make new friends; you can learn a language; you can be perfect in a language; you can get good at/ practise your language; you can get a beneficial experience with children; you can work with children; you only work 5 or 6 hours a day. Some candidates just mentioned the fact that it was cheap without adding the idea of getting away. Part (b) was done quite successfully, though some weaker candidates interpreted the word diplôme as diplomatic with some candidates giving the answer: you need a dimploma (sic). Part (c) required the word pay in the answer so many candidates through lack of precision, gave the answer through an organisation. Part (d) was done the most successfully by most candidates, but as in (a), there was guesswork and evidence of using words in other parts of the text to produce answers such as: how long it's for, working hours, board and lodging, garage facilities, garage for your own car. Part (e) was the least well done. Many candidates honed in on the housework vocabulary and gave answers such as: you'll have to do housework/babysitting showing that they had not understood that that was acceptable according to the text. Others clearly did not understand the word exploited in the question and interpreted it as sacked, therefore giving such answers as: if you don't do what you are asked to. Many candidates honed in on the word garage in the text and gave such answers as: you may have to stay/ work/ live in the garage. Those who did understand the idea that one might be asked to do too much work or work which one shouldn't do, showed a precise understanding of the text, but unfortunately there were too many candidates who negated their correct answer by going on to give incorrect examples such as: clean the garage (instead of clear); load the dishwasher; work in the greenhouse (grenier). Part (f) was done very successfully by those who answered in English. There was no clear pattern of incorrect answers, though quite a few candidates gave Scotland as an answer.

## GCSE French (1226) - Paper 4F/H Foundation / Higher Level Writing

As last year, centres are to be congratulated on preparing their candidates for the requirements of this examination. Examiners noted how well candidates responded to stimulus material, and how resourceful they were despite no longer being allowed to use a dictionary in the examination. There were some areas of concern, but on the whole most candidates had the opportunity to achieve their potential on this paper.

## Paper 4F Question 1

Candidates were asked to write ten items of vocabulary. Most were able to write five school subjects, but five items of classroom equipment proved more of a problem. The pictures were given as suggestions, and many candidates found them useful. It was quite in order to choose items which were not illustrated, so long as they were plausible in the context. No marks were awarded for copying the stimulus. Candidates were expected to write just one response in each box.

Paper 4F Question 2
This question required candidates to supply five nouns and five correct present tense verbs. Examiners again noted a slight improvement since last year, and a larger minority scored full marks for this question. Some centres had clearly prepared this question very well. The nouns were very accessible, and there were hardly any misinterpretations of the graphics. The verbs were much more variable. Some candidates had trouble with the irregular verb aller; others wrote past participles; a few simply copied the infinitives. The form rencontre was often spelled with the first n omitted. Centres are again recommended to give attention to this question in preparing for next year's paper.

## Paper 4F Question 3

Candidates benefited from having the stimulus in English, and most attempted all three bullet points. Some candidates failed to gain higher marks because they mentioned food but not drink, or likes but not dislikes. The task was intended to be completed using the present tense only. Many candidates' knowledge of tenses was such that a good deal of ambiguity was expressed. It was disappointing that some candidates could not write an unambiguous phrase expressing a like or dislike.

## Paper 4F Question 4(a)/ Paper 4H Question 1(a)

This question was not as popular as the alternative. Candidates generally responded fully and relevantly to the stimulus, although for some tenses were an issue. The pictures were used sensibly, although a few candidates were distracted by the words air conditionné on the hotel picture. It was pleasing to see that candidates were expecting to express opinions, and most did so successfully, with many giving coherent reasons as well. Candidates were not penalised for poor geographical knowledge. A large number of Higher Tier candidates scored seventeen or more out of twenty, and more kept to the word limit this year. Exceeding it often led to inaccurate or irrelevant writing, thereby excluding candidates from the 'pleasant to read' marking category. The best candidates expressed a cohesive and logical argument very successfully, using more complex language fluently.

Paper 4F Question 4(b)/ Paper 4H Question 1(b)
There were some very good responses to this question, and many more than in the past achieved excellent marks while keeping to the word limit. Use of the bullet points ensured that most attempts were well-ordered and logically constructed. The best answers responded in roughly equal measure to all the bullet points, using three tenses, adjectives and more complex structures such as object pronouns, subordination and linking. Weaker candidates included irrelevant material, or else omitted points altogether. Candidates' linguistic resources were generally satisfactory, although misuse of tenses sometimes led to ambiguity. Other problems included expressions of time, such as hier soir (despite this particular phrase being in the stimulus); jouer à with a sport; and copying parts of the stimulus without manipulating the language at all.

## Paper 4H Question 2(a)

More candidates attempted this question than the alternative. The stimulus for this question caused problems for some weaker candidates, who failed to recognise the implications of devenir célèbre and who did not appear to know the word conseils. Nevertheless, many candidates produced successful, coherent, well-linked pieces, developing them with opinions and reasons. Many candidates clearly liked the question, producing creative and imaginative responses. A huge number gave the route to celebrity as doing your homework, eating lots of fruit and vegetables, and not smoking. Many said their ambition was to help Africa. Some weaker candidates took the opportunity to include pre-learned material about healthy eating (this as advice to young people) or about an accident they had had (this to cover the paragraph about experiences). Not all of this material was entirely relevant. It was encouraging to see that the vast majority of candidates kept to the word limit. Those few who did exceed it often penalised themselves by including irrelevant material or by increasing the incidence of error in their work. Some candidates had difficulty with the perfect tense and its agreements. Modal verbs such as vouloir, pouvoir and devoir were poorly manipulated. The past imperfect tense was rare, except in fixed structures such as c'était and il y avait. Past infinitives and object pronouns were seldom encountered, although candidates in certain centres produced phrases using après avoir/ après être; ayant with a past participle; avant de with an infinitive; and the present subjunctive.

Paper 4H Question 2(b)
The best answers were heartfelt and even moving. Some were creative, sensitive and humorous. Most candidates enhanced their work with opinions and reactions. They encouraged Valentin, giving examples from their own experience. Weaker candidates' language was frequently over-ambitious and they did not really have the resources to tackle this question. They were unable to give advice on Valentin's problems, preferring to write about their own lives without referring to his. They confused the use of tu and vous, and found imperative forms difficult. The linguistic strengths and weaknesses described above were also evident in this question.

## General points

- It was pleasing to see that most candidates observed the rubric for these papers. They kept to the word count recommendations and did not answer all the optional questions. Candidates who failed to observe the rubrics were given no advantage, and they may even have penalised themselves.
- If candidates want to write out a draft version of their work, they should do so on the blank pages of the answer booklet, and then write the best version in the correct place. The rough version should then be crossed out.
- The use of supplementary answer sheets should be avoided. It delays the marking process, and suggests to candidates that it is acceptable to write more than the word limits require.
- Some candidates answered both the options (a) and (b), thinking that the placing of a cross in the box at the top was sufficient to indicate which was their selected answer. They should always cross out the discarded response, so that examiners have no doubt as to what the candidate intends.
- Candidates should always write in ink (preferably black), and not pencil.
- Candidates should be reminded of the importance of neat handwriting and good presentation in their answers.
- Candidates should not write in the margins or in the 'Leave blank' column.
- Virtually no candidates were inappropriately entered for the two tiers of the examination.


## GCSE French (1226) - Paper 4C Written Coursework

This year coursework was again much more popular than the examination. As in the past, it was pleasing to see that the vast majority of centres benefited from this choice, with candidates producing good work according to their potential, and teachers administering and assessing the work very successfully. Different entry patterns in the last few years have meant that there were very few low-scoring candidates.

## Tasks

The best tasks allowed candidates to use a variety of tenses, structures and vocabulary in each unit of work. They demonstrated linking, opinion and logical argument. Weaker candidates were able to write simple sentences and paragraphs without too much adherence to stimulus material.

Examples of successful tasks this year included:

- Use of minimal stimulus, such as bullet points
- Holidays, particularly ones where things went wrong
- School and future plans - but only when some variety was added, e.g. a description of a teacher or of the school uniform or of an ideal school
- A restaurant visit - again, especially when things went wrong
- Home town - description, history, opinions - or from an outsider's point of view
- A film or book review (but only the best candidates were successful here)
- Biography of a famous person or member of the family, with reasons given for the choice of subject
- Creative and imaginative pieces of work
- Current affairs and social issues
- Work experience
- Health (especially those who wrote from a particular viewpoint, e.g. that of an alcoholic or heavy smoker)
- The importance of friendship
- Agony aunt letters/replies

Poorer tasks did not encourage candidates to use more than one tense. Language was repetitive, with excessive reliance on the stimulus, and there was little standardisation of task choice within the centre.

Examples of less successful tasks included:

- Lists; labelling of pictures - for candidates who could do more than this
- School life and routine
- Descriptions of house or family
- The environment - for candidates without the resources to deal with this
- Interviews - these did not allow candidates to use linking
- Titles covering two or more topic areas
- Hotel booking letters - especially if just copied from a stimulus
- Hotel complaint letters - likewise
- CV and letter of application
- Healthy eating - for candidates without the resources to deal with this
- Je me présente - often very dull writing was produced here

Successful stimulus material was brief, often in the form of title plus bullet points. Some centres used past exam papers (Specification 1226 Paper 4) to good effect. Most stimulus material was in French, although moderators noted some in English. Often, centres chose safe and predictable topics, and only the better candidates were able to develop these quite unpromising titles into good pieces of work that fulfilled the criteria for higher marks. Some centres appeared unsure of the difference between stimulus and reference materials. The latter might include textbook pages or grammar worksheets which help candidates with a particular piece of vocabulary or with a more complex structure. They only became a problem when candidates copied whole chunks of language from them - and sometimes the same copied work was seen across a whole centre. Moderators are looking to see how individual candidates manipulate the language to make it their own.

Candidates in a few centres were penalised because they had not been asked to fulfil the specification requirement of writing three units of work from three different topic areas. Where candidates had written two units from one topic area, only the better of the two marks was taken into consideration, and the other mark was discounted. Clearly this had a serious effect on the overall marks of such centres. As in previous years, the most common problem was setting both school and work experience (Education, training and employment) and holidays and home town (At home and abroad). Centres are reminded to check the specification carefully before setting tasks.

The excessive length of submissions was an issue in some centres. It is quite possible to obtain good marks for work which meets the specification demands: 250-350 words overall for grades G-D, and 500-600 words overall for grades C-A*. The three units of work should be of roughly equal length, including the one done under controlled conditions.

A few centres did not meet the requirements for controlled conditions, and they too were penalised by having the marks of one unit discounted. Controlled conditions work must be done in the classroom and under the supervision of a teacher. Stimulus material and a dictionary are allowed; reference materials, notes or first drafts of the work are not permitted. Candidates may prepare the work in advance and may wish to memorise parts of it; it is not however in the spirit of the examination to invite candidates to learn by heart pieces of French which they have not composed themselves, such as textbook pages.

Only a few centres had arranged for candidates to draft their work. If candidates do make drafts of their work, these must not be corrected by the teacher. Feedback should only be given in the form of general comments; the use of form CFS1 is designed for this purpose. Drafts should be clearly identified and should be included with the sample. Moderators are instructed to ignore final drafts in those cases where first drafts have been marked with specific corrections.

Candidates are encouraged to use ICT when composing their coursework. They are however urged to check spellings carefully, especially accents. The use of Internet translation devices is not permitted, and centres are asked not to authenticate work produced in this way. In general, moderators were again impressed this year by the improvement in standards of word-processed work.


#### Abstract

Assessment On the whole, this was very well done by centres. Some were slightly generous but consistently so. Internal standardisation was usually successful. The three marking grids provided in the specification were well used, although sometimes too much credit was given to work copied from a stimulus, to pedestrian or formulaic work, and to work which was too short to meet the criteria. It is necessary to take into consideration both the length and type of task when awarding a mark for Communication and Content. Here too use of linking needs to be considered, and the extent to which the candidate expresses a logical argument. Under the heading of Knowledge and Application of Language, consideration must be given to the amount of ambiguity produced by poorly formed verbs. Tenses used as an afterthought, rather than being integral to the piece, are unlikely to help the candidate gain high marks here. In the Accuracy grid, it should be noted that the majority of verb forms have to be correct in order to achieve three or more marks. Correct use of accents, for example on past participles, is crucial. To gain four marks or more for Accuracy implies use of more complex language, not simply the absence of error.


## Administration

Most centres were extremely helpful in following the requirements of the Instructions for the Conduct of the Examination (the ICE booklet), which are issued well in advance of coursework deadlines. When centres failed to do this, it held up the moderation process and in some cases penalised candidates. There were various specific problems, and centres are asked to ensure that the following takes place:

- The latest version of form CF1 (coursework front sheet) should be used.
- It should include the candidate number and be signed by the teacher and the candidate. In future, unsigned work will be rejected.
- It should contain an accurate word count and an indication of topic areas chosen.
- Addition of marks should be carefully checked.
- The OPTEMS form should be completed in full, without error, and should be signed on every page.
- If separated, OPTEMS pages should be placed in their correct order.
- Absent candidates should be marked X not zero.
- It is unhelpful to moderators if work is covered in ticks and other marks.
- The sample should be arranged in candidate number order.
- If a sample candidate is absent, then the work of the next candidate on the list should be included.
- The work of the candidates with the highest and lowest marks in the centre should be included.
- Work in the folder should be in the same order as on the front sheet.
- There should be no loose pages - especially ones with no name on.
- Stimulus material should be submitted - not references to pages in a textbook.
- When moderators request additional information or folders, these should be provided promptly.
- When sending coursework through the post, centres should ensure that the full amount of postage is paid.
- When moderators point out anomalies and inaccuracies on CF1 and OPTEMS forms, it is the responsibility of centres to inform Edexcel about any changed marks.


## Statistics

## Paper 1F - Listening and Responding

| Grade | Max. <br> Mark | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 59 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 0 |

Paper 1H - Listening and Responding

| Grade | Max. <br> Mark | A* $^{*}$ | A | B | C | D | E | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 33 | 28 | 23 | 18 | 13 | 10 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 0 |

## Paper 2F - Speaking

| Grade | Max. <br> Mark | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 27 | 22 | 18 | 14 | 10 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 59 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 0 |

## Paper 2H - Speaking

| Grade | Max. <br> Mark | A* $^{*}$ | A | B | C | D | E | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 40 | 34 | 28 | 23 | 17 | 14 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 0 |

## Paper 3F - Reading and Responding

| Grade | Max. <br> Mark | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 35 | 29 | 23 | 17 | 11 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 59 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 0 |

## Paper 3H - Reading and Responding

| Grade | Max. <br> Mark | A $^{*}$ | A | B | C | D | E | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 39 | 32 | 24 | 17 | 12 | 9 | 0 |
| Uniform Boundary <br> Mark | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 0 |

## Paper 4F - Writing

| Grade | Max. <br> Mark | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 29 | 25 | 21 | 17 | 13 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 59 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 0 |

## Paper 4H - Writing

| Grade | Max. <br> Mark | A* $^{*}$ | A | B | C | D | E | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 50 | 38 | 32 | 26 | 20 | 14 | 11 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 35 | 0 |

## Paper 4C - Written Coursework

| Grade | Max. <br> Mark | A $^{*}$ | A | B | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Raw Boundary Mark | 60 | 51 | 45 | 39 | 33 | 27 | 21 | 15 | 9 | 0 |
| Uniform Boundary Mark | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 0 |

## Overall Subject Boundaries

| Grade | Max. <br> Mark | A $^{*}$ | A | B | C | D | E | F | G | U |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total Uniform Mark | 360 | 320 | 280 | 240 | 200 | 160 | 120 | 80 | 40 | 0 |

Further copies of this publication are available from Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623467467
Fax 01623450481
Email publications@linneydirect.com
Order Code UG017910 Summer 2006

For more information on Edexcel qualifications, please visit www.edexcel.org. uk/ qualifications Alternatively, you can contact Customer Services at www. edexcel. org. uk/ ask or on 08702409800

Edexcel Limited. Registered in England and Wales no. 4496750
Registered Office: One90 High Holborn, London, WC1V 7BH
advancing learning, changing lives

A PEARSON COMPANY


